

TORO

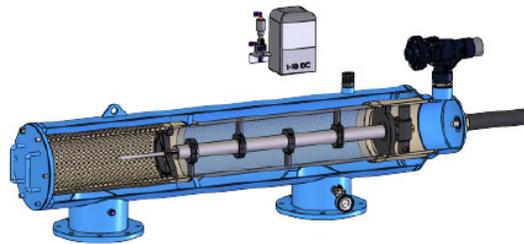
YAMIT
FILTRATION

SCREEN CHAMP

FILTRO DE MALLA AUTOLIMPIANTE
AUTOMÁTICO



YFAF200



YFAF800

MODELOS YFAF200 Y YFAF800

CARACTERÍSTICAS, VENTAJAS Y BENEFICIOS EXCLUSIVOS

El cuerpo de los filtros YFAF800 de acero inoxidable incluye un tratamiento de "pasivación":

- El cuerpo de los filtros de acero inoxidable se empapa en ácido nítrico para eliminar todos los sedimentos de carbono.
- El revestimiento de óxido que se genera sobre el acero inoxidable ofrece una resistencia superior contra la corrosión.

Malla flotante de acero inoxidable 316L de tres (3) capas:

- Fuerte y duradera, tiene un desempeño confiable incluso en las condiciones más extremas.
- Mayor superficie efectiva de la malla (espacio de poros abiertos).
- Las capas flotantes ofrecen más espacio de poros abiertos.

Boquilla de succión diseñada especialmente con una "muesca en forma de V" que ofrece una limpieza superior de la malla:

- Los desechos grandes pueden quedar atrapados en el interior de la malla fina.
- Otras boquillas no pueden succionar desechos grandes durante la limpieza y esto puede provocar que la boquilla se atasque en la malla.
- Ingiere desechos grandes con facilidad y permite que el recolector de suciedad gire sin atascar la malla.
- Fácil de mantener y limpiar, lo que minimiza el plazo de inactividad.

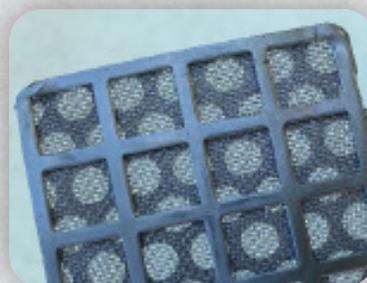
ACERO INOXIDABLE CON PASIVACIÓN



ACERO AL CARBONO CON REVESTIMIENTO DE POLIÉSTER



MALLA FLOTANTE DE ACERO INOXIDABLE DE 3 CAPAS



BOQUILLA CON MUESCA EN FORMA DE V



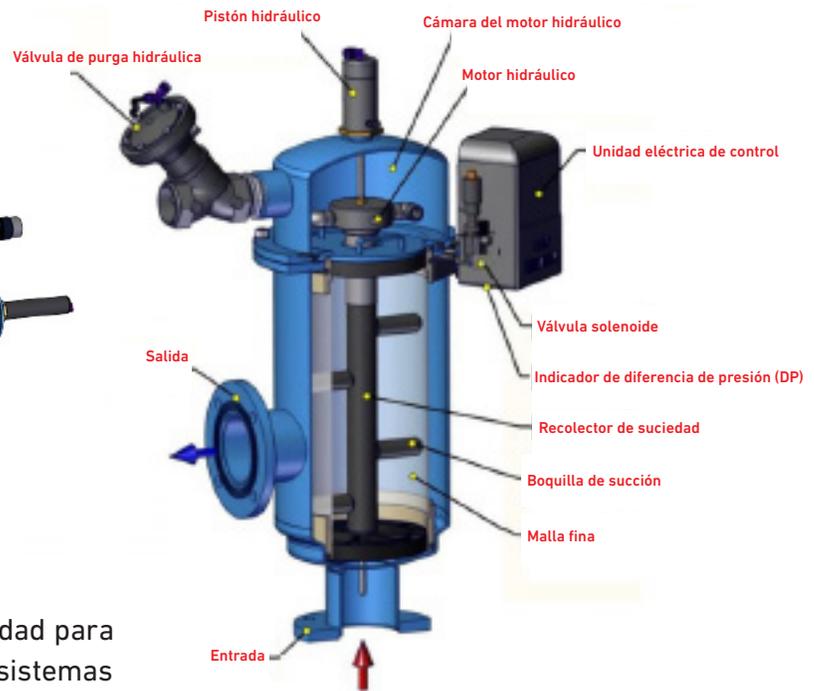
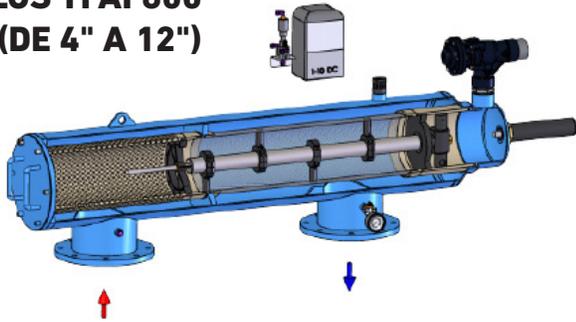
El cuerpo de los filtros de acero al carbón con un revestimiento superior de poliéster resistente a los rayos UV está protegido contra descoloramiento y corrosión.

FILTRO DE MALLA AUTOMÁTICO SCREEN CHAMP

CORTES ESQUEMÁTICOS DE LOS MODELOS YFAF200 Y YFAF800

MODELOS YFAF200 (DE 2" A 8")

MODELOS YFAF800 (DE 4" A 12")



USOS

Brindan una filtración confiable y de calidad para evitar las obstrucciones en todo tipo de sistemas de riego.

Son efectivos para todas las fuentes de agua, incluidos embalses, canales, ríos, pozos y aguas residuales tratadas.

FUNCIONAMIENTO

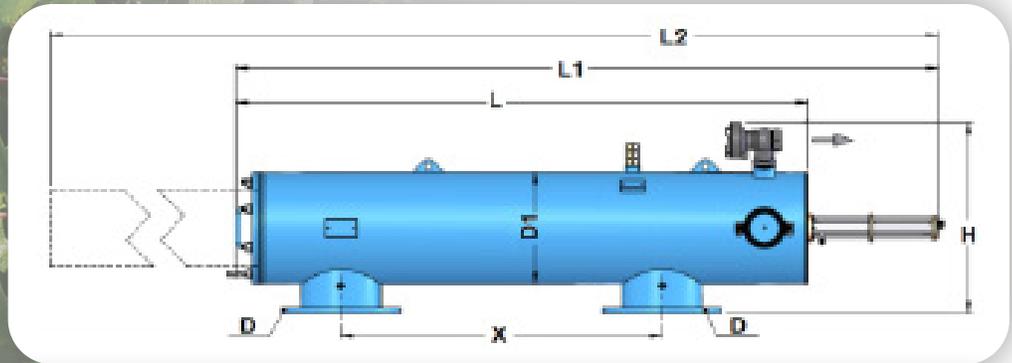
Filtración: el agua ingresa al filtro a través de la "entrada" y pasa por la malla gruesa, que actúa como una "primera barrera" para partículas grandes. A continuación, el agua llega a la malla fina, que limpia aún más el flujo separando partículas más pequeñas del agua. Con el flujo de más agua, las impurezas se acumulan en la malla fina. Con la acumulación de impurezas en la malla, el diferencial de presión crece entre la sección interna de la malla fina y su sección externa.

Proceso de purga autolimpiante: cuando la diferencia de presión (DP) llegue al valor preestablecido en el indicador de presión diferencial, se producirá lo siguiente mientras el agua sigue fluyendo hacia el sistema de riego en forma ininterrumpida:

- Se abrirá la válvula de purga y se generará una potente fuerza de succión en las boquillas del recolector de suciedad dentro de la malla.
- La fuerza de succión aspirará las partículas de suciedad acumuladas dentro de la malla.
- El motor hidráulico hará girar el recolector de suciedad alrededor de su eje y el pistón desplazará el recolector de suciedad hacia adelante para que las boquillas limpien toda la superficie interna de la malla.
- El proceso de purga terminará luego de 10 segundos y la válvula de purga se cerrará. Esto generará un aumento de la presión del agua que devolverá el recolector de suciedad a su posición inicial.
- La malla del filtro ahora estará limpia y comenzará a acumular partículas de suciedad nuevamente.

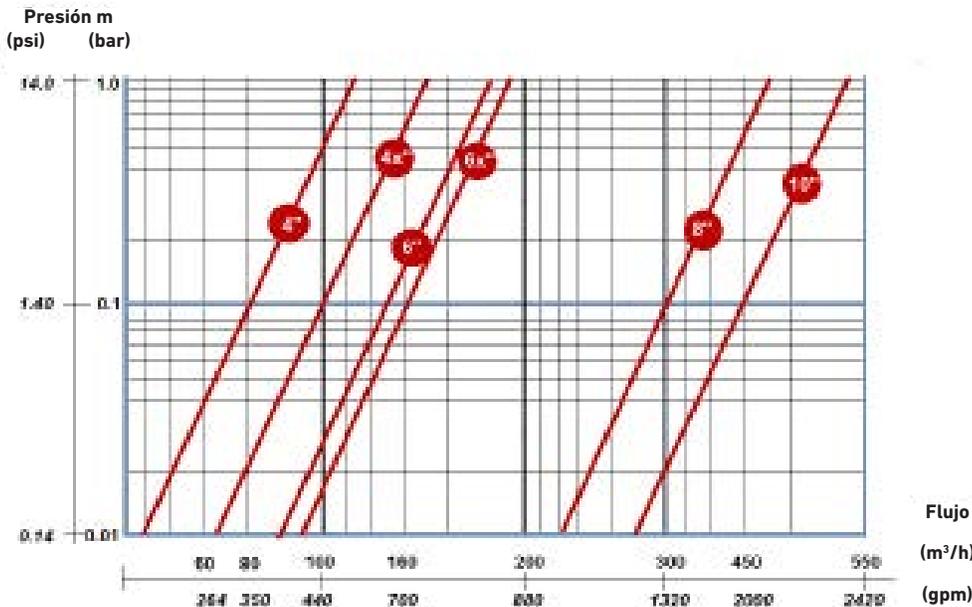
YFAF800

Modelo	Entrada/ Salida ØD		Caudal máximo		Superficie de la malla		Caudal de purga		Volumen de purga	
	(mm)	(in)	(m³/h)	(gpm)	(cm²)	(in²)	(m³/h)	(gpm)	(m³)	(gal)
YFAF804NL	100	4	80	350	5,780	895	30	132	0.083	21.9
YFAF804NX	100	4	100	440	8,410	1,303	30	132	0.083	21.9
YFAF806NL	150	6	150	660	5,780	895	30	132	0.083	21.9
YFAF806NX	150	6	160	700	8,410	1,303	30	132	0.083	21.9
YFAF808NL	200	8	300	1320	8,410	1,303	30	132	0.083	21.9
YFAF810X	250	10	450	2000	11,710	1,815	90	396	0.249	65.7



Modelo	Entrada/ Salida ØD		ØD1 (in)	H		X		L		L1		L2	
	(mm)	(in)		(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)
YFAF804NL	100	4	10	545	21.4	900	35.4	1,535	60.4	1,782	70.1	2,820	111.0
YFAF804NX	100	4	10	545	21.4	900	35.4	1,931	76.0	2,178	85.7	3,620	142.5
YFAF806NL	150	6	12	580	22.8	900	35.4	1,605	63.2	1,851	72.9	2,890	113.8
YFAF806NX	150	6	10	555	21.8	900	35.4	2,001	78.8	2,247	88.5	3,680	144.9
YFAF808NL	200	8	12	579	22.8	900	35.4	2,190	86.2	2,437	95.9	3,870	152.4
YFAF810X	250	10	16	720	28.4	1,100	43.3	2,700	106.3	3,145	123.8	5,420	213.4

PÉRDIDA DE PRESIÓN CON MALLA 120 (EN AGUA POTABLE)



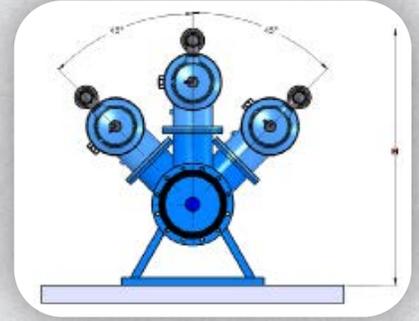
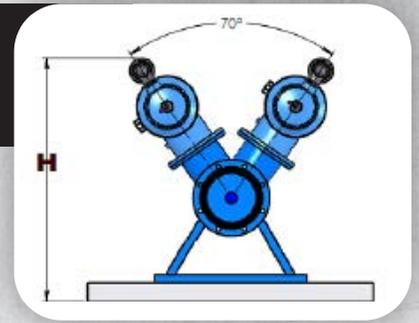
Presión máxima de funcionamiento: 150 psi

Presión mínima durante la purga: 30 psi

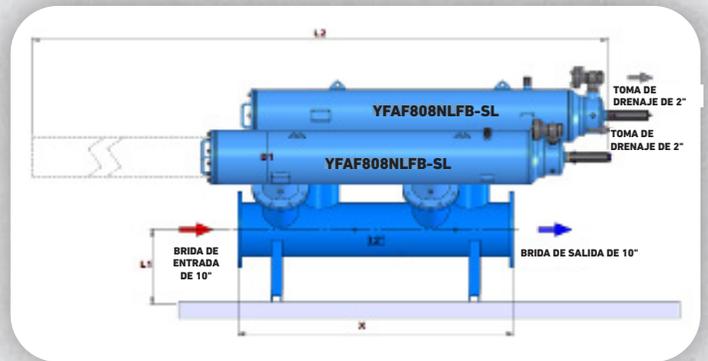
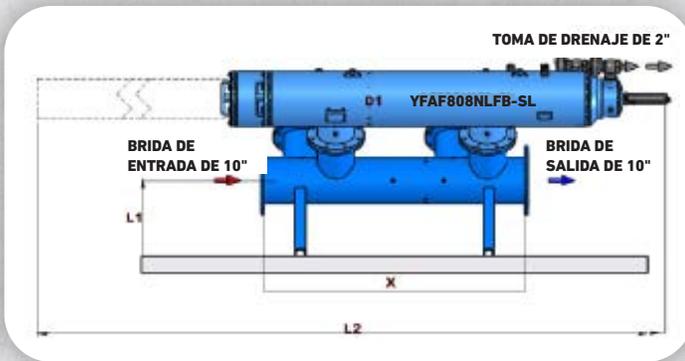
SISTEMAS DE UNIDADES MÚLTIPLES

Modelo	Entrada/ Salida		Caudal máximo		Superficie de la malla		Caudal de purga		Volumen de purga	
	ØD (mm)	(in)	(m³/h)	(gpm)	(cm²)	(in²)	(m³/h)	(gpm)	(m³)	(gal)
YFAF808-02-10-YU	250	10	600	2,640	16,820	2,606	60	264	0.166	43.8
YFAF808-03-12-YU	300	12	900	3,960	25,230	3,909	90	396	0.249	65.7

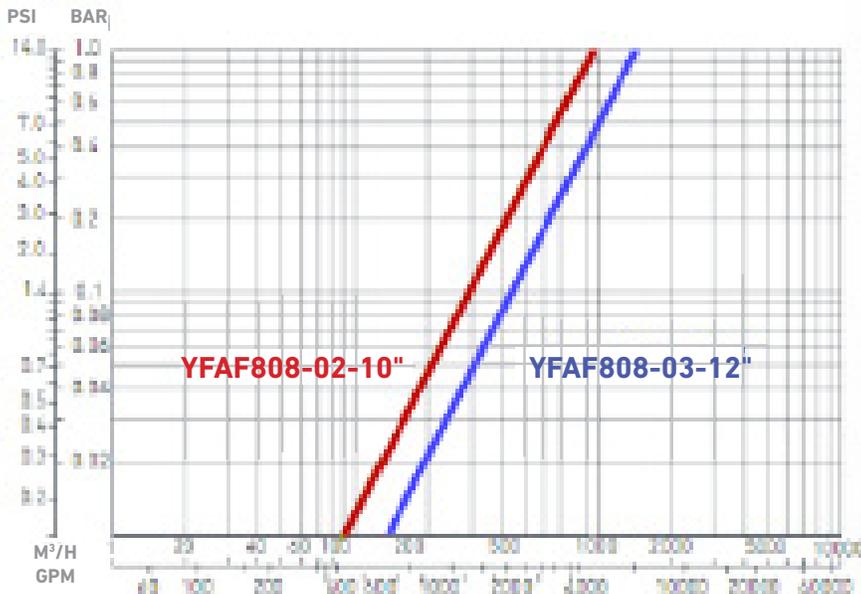
Modelo	Entrada/ Salida		ØD1 (in)	H		X		L1		L2	
	ØD (mm)	(in)		(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)
YFAF808-02-10-YU	250	10	10	1,295	51	1,650	65	425	16.73	4,400	174
YFAF808-03-12-YU	300	12	10	1,431	56	1,650	65	450	17.71	4,400	174



YFAF808NLFBSL



PÉRDIDA DE PRESIÓN CON MALLA 120 (EN AGUA POTABLE)



Presión máxima de funcionamiento: 150 psi

Presión mínima durante la purga: 30 psi



SCREEN CHAMP YFAF800

FILTRO DE MALLA AUTOLIMPIANTE AUTOMÁTICO

CAUDALES MÁXIMOS RECOMENDADOS*

Modelo YFAF804NL corto paralelo de 4" Superficie del filtro = 895 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	275	300	325	350
Promedio	250	275	300	325
Mala	225	250	275	300
Muy mala	175	200	250	275

Modelo YFAF804NX largo paralelo de 4" Superficie del filtro = 1,303 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	375	400	450	500
Promedio	325	375	425	450
Mala	275	300	375	400
Muy mala	220	250	300	350

Modelo YFAF806NL corto paralelo de 6" Superficie del filtro = 895 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	425	475	550	660
Promedio	400	450	500	600
Mala	350	400	450	550
Muy mala	300	350	400	500

Modelo YFAF806NX largo paralelo de 6" Superficie del filtro = 1,303 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	550	600	650	700
Promedio	525	550	625	650
Mala	480	500	600	625
Muy mala	380	400	450	550

Modelo YFAF808NL paralelo de 8" Superficie del filtro = 1,303 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	750	900	1,100	1,300
Promedio	675	800	950	1,100
Mala	520	600	750	850
Muy mala	320	400	550	650

Modelo YFAF810X paralelo de 10" Superficie del filtro = 1,815 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	1,400	1,600	1,800	2,000
Promedio	900	1,200	1,500	1,700
Mala	750	950	1,200	1,400
Muy mala	500	700	900	1,100

Modelo YFAF808-02-10" (2 unidades de 8") de 10" Superficie del filtro = 2,606 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	1,500	1,800	2,200	2,600
Promedio	1,350	1,600	1,900	2,200
Mala	1,040	1,200	1,500	1,700
Muy mala	640	800	1,100	1,300

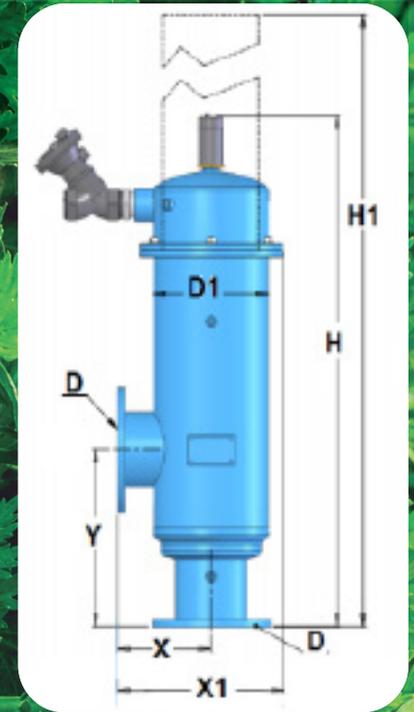
Modelo YFAF808-03-12" (3 unidades de 8") de 12" Superficie del filtro = 3,909 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	2,250	2,700	3,300	3,900
Promedio	2,025	2,400	2,850	3,300
Mala	1,560	1,800	2,250	2,550
Muy mala	960	1,200	1,650	1,950

***NOTA: LOS CAUDALES CORRESPONDEN AL VALOR MÁXIMO RECOMENDADO POR UNIDAD.**

COMUNÍQUESE CON TORO PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL.

YFAF200

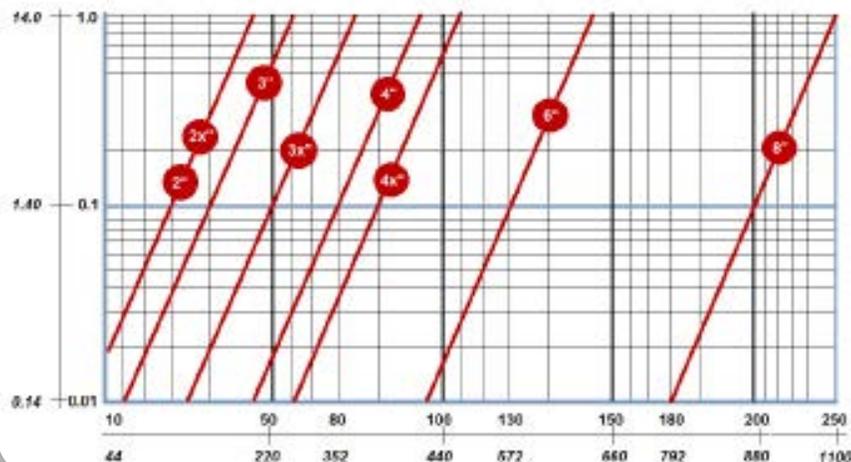
Modelo	Entrada/ Salida ØD (in)	Caudal máximo*		Superficie de la malla		Caudal de purga		Volumen de purga	
		(m³/h)	(gpm)	(cm²)	(in²)	(m³/h)	(gpm)	(m³)	(gal)
YFAF202X	2	30	132	1,630	253	6	26	0.0083	2.2
YFAF203X	3	50	220	1,630	253	6	26	0.0083	2.2
YFAF204X	4	90	396	2,770	430	20	87	0.028	7.4
YFAF206	6	130	572	4,120	640	20	87	0.028	7.4
YFAF208	8	200	880	5,240	812	20	87	0.028	7.4



Modelo	Entrada/ Salida ØD (mm) (in)		ØD1 (in)	X (mm) (in)		X1 (mm) (in)		Y (mm) (in)		H (mm) (in)		H1 (mm) (in)		Peso de envío (kg) (lb)	
	(mm)	(in)		(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(kg)	(lb)
YFAF202X	50	2	10	220	8.7	465	18.3	197	8.7	623	24.5	590	23.2	47	103
YFAF203X	75	3	10	220	8.7	465	18.3	210	8.3	641	25.2	590	23.2	48	105
YFAF204X	100	4	10	220	8.7	585	23.0	315	12.4	920	36.2	1,145	45.1	70	154
YFAF206	150	6	10	220	8.7	585	23.0	400	15.8	1,150	45.3	1,575	62.0	90	198
YFAF208	200	8	16	303	11.9	642	25.3	450	17.7	1,219	48.0	1,700	66.9	150	331

PÉRDIDA DE PRESIÓN CON MALLA 120 (EN AGUA POTABLE)

Presión m
(psi) (bar)



Presión máxima de
funcionamiento: 150 psi

Presión mínima durante
la purga: 30 psi

Flujo
(m³/h)
(gpm)

SCREEN CHAMP YFAF200

FILTRO DE MALLA AUTOLIMPIANTE AUTOMÁTICO

CAUDALES MÁXIMOS RECOMENDADOS

Modelo YFAF202XM vertical de 2" Superficie del filtro = 253 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	112	120	125	132
Promedio	80	90	105	120
Mala	65	80	90	105
Muy mala	50	65	75	90

Modelo YFAF203XM vertical de 3" Superficie del filtro = 253 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	170	190	210	220
Promedio	130	150	175	200
Mala	90	115	140	170
Muy mala	75	90	115	140

Modelo YFAF204XF vertical de 4" Superficie del filtro = 430 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	340	360	380	400
Promedio	240	280	320	360
Mala	180	220	260	300
Muy mala	120	160	200	240

Modelo YFAF206F vertical de 6" Superficie del filtro = 640 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	470	495	520	550
Promedio	330	380	430	490
Mala	230	300	340	410
Muy mala	170	220	260	330

Modelo YFAF208F vertical de 8" Superficie del filtro = 812 in ²				
Calidad del agua	Malla 200	Malla 150	Malla 120	Malla 80
Buena	680	720	760	800
Promedio	480	560	640	720
Mala	360	440	520	600
Muy mala	240	320	400	480

© 2020 The Toro Company.
Todos los derechos reservados. Impreso en EE. UU.

Unidad de Negocios Agrícola de Toro
1588 N. Marshall Avenue
El Cajón, CA 92020-1523, EE. UU.
Tel.: + (877) 373-0087 o + 1 (619) 596-2495
Fax: +1 (800) 892-1822 o + 1 (619) 258-9973

toro.com



Ag

ALT322
06/20

Los productos que se muestran en esta bibliografía son solo para fines de demostración. Los productos reales que se ofrecen a la venta pueden variar en uso, diseño, accesorios de sujeción necesarios y características de seguridad. Nos reservamos el derecho de mejorar nuestros productos y hacer cambios en las especificaciones, el diseño y el equipo de serie sin previo aviso y sin incurrir en ninguna responsabilidad. Consulte a su distribuidor para obtener información detallada sobre todas nuestras garantías.